



Ռ Օ Ս Ի Ա

ԱՊՍՆՈՎԱԳ ԸՆԿ

ՌՈՒՄԻՈՅ ԿԱՅՍԵՐ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՈՆՈՒԱՅ

Ընկերութեան կեդրոնացումը, իր մասնաւոր շէնքի մէջ
 Ընկերութեանը խիստ նպաստաւոր պայմաններով ապահովագրութիւններ կը
 կատարէ ընդդէմ հրդեհի, ամէն տեսակ արկածներու, ճամբորդութեան պատա-
 հաններու, երկաթուղիի ու շոգենաւի մէջ, ապրանքներու փոխադրութեան ու
 ցուցաբերելի ապահովագրութեան խորտակուելուն դէմ:

Ընկերութեան գրամազուրկ, ամբողջապէս վճարուած 10,666,666 Ֆր.
 Նրախաւարութեան գումար 187,322,000 »
 Ապահովագրութեան վճարուած գումար 581,115,000 »
 1908 արտաւան մէջ զանձուած ապահովագրի ու սովոր 83,232,000 »

Ամէն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել
 Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին, Ազարեան խան Վոյվոտա, Ղալաթիա:
 Պոլսոյ գործակալութեան, Տիրիզլաթէ խան, Ազր Էֆէնտի ձառտէտի, թիւ 26
 Տնօրէն, Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին՝ Ա. Հիւրիտի-Չ 11

ՕՍՄ. ԱՊՍՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ԸՆԿ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ՝ ՎԵՇ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Ognus. 4/27 և 1320 Անճր 20 բուսկիթ Թերմանով

Դիմե Ընկերութեանը. գրանցուելով, Ղալաթիա, Նազը խան, Հէզարէն
 փողոց, թիւ 14, ֆօթօրէքի վաճառատան դիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն.

Պոլս, մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի Պէօր-ճառէրէ, Մ. Ա. Տէմարքի.
 Ենի ձառի հրապարակ.
 Պոլս, Մ. Ի. Սասոք, Շէյխ իւլ Իսլամ
 խան, Պահէ Գալու թիւ 10.
 Պոլս, Ապաի պէ և Ընկ. Վէզնէճիլէր
 փողոց.
 Պոլս, Պ. Ս. Այնէլլու, Էմին-Էօնիւ,
 Պահէ Գալու Իզմիր փողոց.
 Պատըքի-Ղ, Ալեքսանդր Անտոնովսկի
 շուկայի հրապարակ.
 Գառըքի-Ղ, Մ. Ա. Անդրիտ, Մոսա
 ձառաճէր.
 17 Գործակալութիւնը օսմ. Ղալաթիա քաղաքաց մէջ:

ՔԻՄԻԱԿԱՆ ՊՐԵՍԱ

Սուլիա Միլի

ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ
 Ս Ն ՈՒ Ն Դ Ե
 Ամեն անգամ որ գործածու
 են այս կարի կ'ընդունին որ
 ՄԻԼԻՍԵՍ ՊՐԵՍ ԱՌԻՍ ՄԻԼԵԸ
 ԼՍԱՎՈՅԵ Է ՏՊՈՅ ՆԱՍՏՐ
 ԵՆՆԱՆՆԵՆ ԼԵՐՈՆՈՒԹԻՐ ՉՍՄԱՐ
 ԵՆ ԵՄԵՆՆԵՆ ԵՆ ԵՄԵՆՆԵՆ 50-8

Khedivial Mail Line
 (Քէօվիլալ Մէլ Լայն)
 Շոգենաւային Ընկերութեանը
 Եւրոպական ամենեւ արագ երթուիկը
 Պոլսոյ և Ալեքսանդրիոյ միջև
 «Սալոմե» շոգենաւոր, նաւապետ
 Ֆինայէ, կիրակի, 25 յուլիս 1909 (Ը.
 Ե.) կէս օրին Ալեքսանդրիայէն հոս կը
 ժամանէ. իսկ երեքշաբթի 27 յուլիս 1909
 կէս օրէն ետքը ժամը Յին պիտի մեկնի
 Ալեքսանդրիա, հանդիպելով Իզմիր և
 Գիրէն:

Ս ՈՒ Ր Ի Ո Յ Գ Ի Տ
 «Մէլալէն» շոգենաւոր նաւապետ Ֆրի-
 մէն յուլիս 31ին ճամբայ պիտի ելլէ դէպի
 Կէլիպոլը, Տարսանէլ, Միտիլի, Իզմիր,
 Սազը, Հառոս, Մէրսին, Իսթանու-
 րուն, Սուրիական Տրիպոլիս, Պէլուս-
 ձայֆա, Եսֆա, Բօթ-Սաիա և Ալեք-
 սանդրիա:

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերու-
 թեան կեդրոնատեղին, Ղալաթիա, քա-
 ռապիսի վրայ, Մէլալէն թիւ խան, իսկ մաս-
 նաճիւղը՝ Պոլս, Վալիուէ Սուլթան խան:

ԼԱ ՄԻԻԹԻԷԼ ՏԸ ՖՐԱՆՍ Է ՏԷ ՔՕԼՕՆԻ

La Mutuelle de France et des Colonies
 ՓՈՒԱԳԱՐՁ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊՍՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
 Պանք քը Ֆրանսի մէջ աւանդ ձգուած 70 միլիոն Բրանք

ԿԸ ԳՈՐԾԷ	ՊԵՏԱԿԱՆ ՔՕՆՔՐՕԼԻՆ տակ, 1905 մարտ 17ի օրէնքին համաձայն:
Կ'ԸՆԾԱՅԷ	ԴՐԱՄԱԳՂՈՒԹ ԵՂ ողջ մնացողներուն, և ԴՐԱՄՈՒԹԻՏ ու ՌԱՆԹ ՎԻՍԻՒԹԻ կ'ապահովէ, 15 տարին վճարելի ողջ մնացողներուն, մահուան պարագային երաշխաւորութիւններով:
Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ	Վճարուելու ԱՄՍԱԿԱՆ ՎԵՑ ՅՐԱՆՔԻՆ սկսեալ:
ԿԸ ՁԵՏԵԼԷ	ՊԱՆՔ ՏԸ ՖՐԱՆՍԻ ՄԻՋ Իր յաճախողներուն յանձնած գումարներ, պիտակաւ երաշխաւորուիլով ունեցող արժեքուղիներու վերածելով զանոնք:
ԳՈՐԾԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՈՒՆԵՑԱՄ Է	735,583,800 ՖՐԱՆՔԻ, մինչև 1908 դեկտ. 31 Իր երկու ճիւղերուն մէջ. ԿԵԱՆՔԻ ՈՒ ՄԱՀՈՒՆ

Տեղեկութիւն և կանոնագիր ձեռքար կը տրուին
 ԱՐԵՎԵԼԻՔԻ ԸՆԿՆԱՆՈՒՐ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ
 Տեղեկահան, Ղալաթիա
 Ընդհ. Տնօրէն Ի. Ա. ՏԱՆՏՐԻԱ
 Փորձառու և գործունեայ գործակալներ կը փնտռուին, որոնք պէտք է ունենան լաւ յանձնարարականներ ալ:

Ի Ի Ն Ի Օ Ն

Հ Ա Ս Տ Ա Տ Ե Ա Լ
 Ի Ա Ս Բ Ի Տ
 1828-1829

ԿԵՐԻՆԱՏԵՂԻ
 Ի Ա Ս Բ Ի Տ
 9, ՔԼԱՍ ՎԱՆՏՈՍ, 9

L'UNION DE PARIS
 1828

ԱՊՍՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
 ՄԵԼԱԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Դրամազուրկ և պահուած	329	Միլիոն Բրանք
1906ին զանձուած ապահովագրի	30	»
Մինչև 1906ի վերջը հատուցեալ վնասը	430	»

Ինչպէս այս Թաւանանքներն կ'երեւի, Ընկերութեան գրամազուրկ ու պահուածի շուտաճումը է 329 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔՆ՝ որ նախկին երաշխաւորուիլով մը կ'ընծայէ ինչնօրին ապահովագրելոց:

Արեւելքի համար մասնաւոր գեղեցիկ ապացոյց. նպատակաւոր պայմաններ ան-
 համեմատ կերպով աւելի ԳՆԲԱՋԱՆՑ քան ո՛ր և է Ընկերութեան պայմանները:
 Ապահովագրութեան ամէն ձեւերը ամենեւնի ամեն գինով, օրինակի համար՝
 ԱՊՍՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ Ի ԴԵՊ ՄԱՀՈՒՆ, ԽԱՄԻՆ, ԴՐԱՄՈՒԹԻՏԻ, ԵՆ. ԵՆ.:

Ընկերութեան Դրամառուներն է ՕՍՄԱՆԱՆ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՆ
 Թաւրթի և Արեւելքի Ընդհ. Տնօրէնութիւն
 Ընդհ. Տնօրէն ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՆԵՐԼԵԱՆ
 Պոլս, Սուլթան-ձառաճ, Բաճիքքի Օղլա Բուսաճ:
 Գործակալութիւնը Թաւրթի Ղալաթիա քաղաքաց մէջ:

Պ Ա Լ Ք Ա Ն

Առանձնաւորեալ ապահովագրական ընկ.

Դրամազուրկ և պահուած Ըրֆ. 9,500,000
 Վերապահովագրական դրամազուրկ և պահուած » 142,750,009

ՊԱՒՔԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ ամէն տեսակ կած
 կարասի կայան, Կ. Պոլսոյ և Թաւրթի Ղալաթիա քաղաքներուն մէջ շատ զիւ-
 րանապէս պայմաններով, զերձակներն ու կողակարներն լոկ Սինկէրի
 մեքենայ սկսած են գործածել: Սինկէր Ընկերութիւնը ցար 490է աւելի պատ-
 եայ վկայական և շքաբար ստացած է բոլոր ցուցանաւորներն:

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թաւրթի մէջ:
 Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճա-
 րատուններուն մէջ:

Բերա	1. Մեծ փողոց, Պոս Մարշի դիմաց, թիւ 343 և 343 կրկին: 2. » » Կալաթա Մէրայի դիմաց:
Կալաթա	1. Սինկէր խան Թիւնէլի ետեւ: 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց:
Պոլս	1. Սուլթան ձառաճ թիւ 2: 2. Սուլթան Պալատին, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13:
Ալիսար	2. արը Պոլ, թիւ 120:

Դասերը և նորոգութիւնները ձրի: Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին
 կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 և 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ
 Օղլաի տունը: 16

Ս Ի Ն Կ Է Ր

ԿԱՅՍ. ՊԱՆԱՍԱՆ ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէր կարի մեքենաները զուտ անշէ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց
 սովորութեամբ այնքան գնահատուած են, որ աշխարհի ամէն կողմը տարած-
 ուած են և բոլոր ընտանիքները, զերձակներն ու կողակարներն լոկ Սինկէրի
 մեքենայ սկսած են գործածել: Սինկէր Ընկերութիւնը ցար 490է աւելի պատ-
 եայ վկայական և շքաբար ստացած է բոլոր ցուցանաւորներն:

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թաւրթի մէջ:
 Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճա-
 րատուններուն մէջ:

Բերա	1. Մեծ փողոց, Պոս Մարշի դիմաց, թիւ 343 և 343 կրկին: 2. » » Կալաթա Մէրայի դիմաց:
Կալաթա	1. Սինկէր խան Թիւնէլի ետեւ: 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց:
Պոլս	1. Սուլթան ձառաճ թիւ 2: 2. Սուլթան Պալատին, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13:
Ալիսար	2. արը Պոլ, թիւ 120:

Դասերը և նորոգութիւնները ձրի: Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին
 կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 և 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ
 Օղլաի տունը: 16

Մ Օ Ս

ՇՈՒՆԵԱՆԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Համարող և պահուած փոխադրող
 օպերատիւր

Ա. կարգի	Ք. կարգի
ՍԷԴԻ	ՆԱՇԻՕԲԻՐՍՍ
ՄԻՆԻՍ	ԷՄԷՍԻՍ
ՐԱՖՍԻՍ	ՊՈՒՉԻՐԻՍ
ԹԵՅՊԸՐ	ՄՕԷՐԻՍ
ՆԱՐՊՕՆ	ՅԱՅԷԼԻ
ՆԱՎԱՐԻՆ	ՅԱՐՍՍ
	ԹԻՊՕ

Առաջին կարգի շոգենաւոր շատ
 հանգստաւ են նաւու մէջտեղը ըն-
 դարձակ սենեակներ ունին, երկարալա-
 նութեամբ կը լուսաւորուին և կին համ-
 բողջներու համար տեսուչի ունին:

Սեկորը կարգի շոգենաւորն ալ տա-
 մանափակ թուով ճամբորդներ կ'առնեն,
 բայց տեսուչի չունին: Արդ
 Կ. Պոլսէ կիւրաւ Ա. կարգի գինն է 15
 » Բ. » 11

Կը խնդրուի վաճառականներն որ փո-
 խադրութեանց կամ ապրանքները Ղալա-
 թիոյ մաքսատունը հանելու համար իրենց
 հրահանգները տան շոգենաւորի ժամանու-
 մէն 24 ժամ առաջ:

Աներկալի և Եւրոպայի նաւաւան-
 զլատները տանելու համար ապրանքներ
 կ'ընդունուին:

Դիմել առ ճ. Վ. ՈՒՆԻՔՈՒ և Ընկ.
 Գործակալ. — Ռիֆոյ խան, Պահէ քա-
 ռու, Պոլս

ձԵՄ ՄՕՍ Ընկ.
 31 ձէմա Մըրիթ, Կիւրբուլ

ՀԱՄԻՏԵԱՆ ՐԵԺԻՍԸ

Գրեց՝ ԲՕԼ ՏԸ ՌԷԿԼԱ

Գ Լ ՈՒ Ի Ք

ԱՊՏ-ԻՈՒ-ՆԱՄԻՏԵԱՆ ԵՆ ՄՈՒՆԻՍԿՈՒՆԻ
 Ընկերներ, ինչպէս կը տեսնէք, այդ
 որոնքին ընկերութեան ընտելի նմանիք
 այն կարծեցող պայտալին, ուր, կ'ընտել
 թէ, Մուրատ երկրորդի օրեր կ'անցնեն,
 հոգածու ինքնակներով շրջապատուած,
 որոնք անհրաժեշտ են իր առողջական վի-
 ճակին համար:

Ինքնակներ մի: Բայց տարաբախտ
 մարդը ո՛ր և է ինքնակ չի վայելիր. բայց ի
 այն պայտալին, որ պայտալն ունի ամիսը
 անգամ մը այցելելու Մուրատին, մարդ
 չեթեթար անոր քով. ո՛չ բժիշկ, ո՛չ կրօ-
 նաւոր, ո՛չ կին, ո՛չ ազգական և ո՛չ իսկ
 ծառայ:

Թանախ ինձի ըսած են թէ՛ Մուրատի
 բուն վիճակը և բնատրուած տեղը
 յայտնելով, եղբրական վախճանի մը կ'են-
 թարկէի զինքը: Այդ մասին կատարելա-
 պէս ապահովուած եմ, որովհետեւ Ապա-
 իւլ-ձամիա գիտե թէ իր կեանքը եղբոր
 կեանքէն կախուած ունի:

Գիտէք թէ ի՞նչ եղաւ թուրքերու
 պատերազմին աղետալի արդեւնքը, բայց
 ինչ որ ծանօթ չէ ձեզի, օտ է թէ այդ
 պատերազմին մէջ ընտելից կ'ըստէն օտ.
 նաւատորմը և բանակը որոնց համար
 Ապաիւլ-Ապիլի կառավարութիւնը միլիոն-
 ներ ծախեցած էր:

Ապաիւլ-ձամիաի դատաւարութեան ա-
 տեն զոյրութիւն ունեցող առաջնակարգ
 նաւատորմէն երկու նաւեր միայն մնացած
 են ըսելի յարմար: Գալով բանակին, Կ.
 Պոլսոյ զեղեցիկ գունդերէն և Էթիոպի
 զորաբանակէն կը բաղկանայ զերթէ. Պե-
 տական զանձուն ներկայ վիճակին մէջ
 թուրք կառավարութեան համար անկա-
 ղելի է 25,000 հոգիոց զորաբանակ մը
 տեղափոխել Միլիարական իր ստաց-
 ուած քննարկուն մէջ, առանց փոխառու-

ութ մըն է ատկէս-Բայց այդ Սուլ-
 թանը զոր Ֆիլիսոս և ուրիշ լրագրե-
 րներ չեն վարանիր լուսամտի, այնու-
 ստատէր, բանիմաց պարկէշտ և զՖրանսա
 ցոյց տալու, իրեն ստուեր անող մար-
 զիկներէն օժիւրը աղատելէ շատ աւելի
 բանեց ըրած է:

(Շարունակելի)

ՕՍՄ. ԿԱՍՍ. ՊԱՆԱՍԱ
 Աղլ. — 1893ի Թէմպէթի Բերթիթէ
 40/0 օսմ. փոխառութեան պարտաթուղ-
 թիւնն ունեցողներուն կը ծանուցուի որ
 այդ պարտաթուղթերուն թիւ 21 կարծու-
 ները, որոնց պայմանաժամը 1903 օգոս.
 1/14ին կ'աւարտի, ինչպէս նաեւ 1894
 յուլիս 1/14ին ելած ամօթիւնները կ'ըն-
 մինչև յառաջիկայ յուլիս 31/13 օգոստ.
 չներկայացուին, չնկատու պիտի համար-
 ընուին: 10-1

Կ. Պոլս 1/14 յուլիս 1909

Արեւմտեալ ԳԱՐԵԳՆԻ ԳՕՍԱՅԻՆ